SONY

3-866-411-**61**(1)

Telephone Answering Machine

Operating Instructions

Mode d'emploi (au verso)

TAM-100

Sony Corporation © 2001 Printed in China

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
2. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
3. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
4. Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INDUSTRY CANADA NOTICE

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection.

The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal meatallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminal allowed to be connected to a telephone interface.

The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed 5.

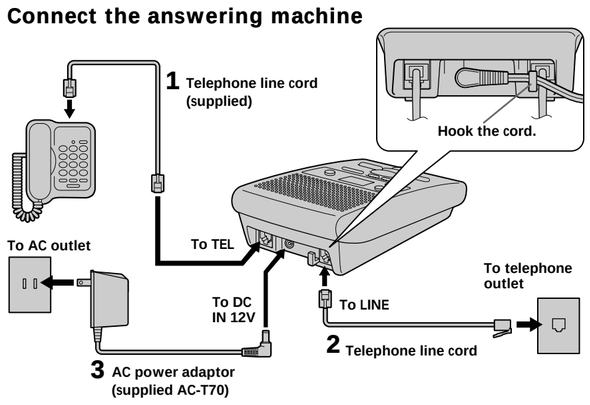
IMPORTANT INSTRUCTION TO USERS

Your model (TAM-100) has been approved by the Industry Canada.

The Ringer Equivalence Number (REN) of your model is indicated at the bottom of the unit.

Setting up the answering machine

Connect the answering machine



1 Unplug the telephone line cord from your telephone and connect the telephone line cord (supplied) to the TEL jack of the answering machine and to the telephone.

2 Connect the telephone line cord to the LINE jack of the answering machine.

3 Connect the AC power adaptor to the DC IN 12V jack of the answering machine and to an AC outlet.

"P" flashes in the display window.

Notes

- Use only the supplied AC-T70 AC power adaptor. Do not use any other AC power adaptor.
- Connect the AC power adaptor to a continuous power supply.
- Place the answering machine close to the AC outlet so that you can unplug the AC power adaptor easily.

Tip

If your telephone outlet is not modular, contact your telephone service company for assistance.

Polarity of the plug

Modular

Preparing the answering machine

Setting the day and time

Set the day and time so that you can stamp day and time for the incoming messages. You'll hear the recorded day and time when you play back messages.

1 Press (SET/REC).

2 Press (TIME).

You hear a voice guide: "Please set the day. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW) repeatedly until the correct day of the week is announced.

Press (SKIP/QUICK) to advance, or (REPEAT/SLOW) to go back.

4 Press (SET/REC).

You hear a voice guide: "Please set the hour. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

5 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW) repeatedly until the correct hour is announced.

6 Press (SET/REC).

You hear a voice guide: "Please set the minute. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

7 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW) repeatedly until the correct minute is announced.

8 Press (SET/REC).

You hear a long confirmation beep, followed by the day and time. Then the answering machine starts counting time.

Notes

- Do not allow more than 20 seconds (or 60 seconds when setting the minute) to elapse between each step of the procedure.
- If a power interruption occurs, the day and time will be erased.
- If the current day and time are not set, you will not hear a time stamp when you play back recorded messages. If you try to check the current time, you will hear five short error beeps.

To check the current time

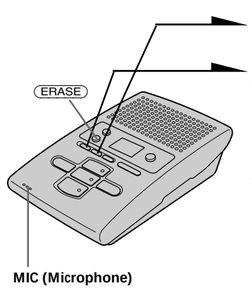
Press (TIME). You hear the current day and time.

Recording the greeting

This answering machine has prerecorded greetings. However, you can record your own greeting.

The greeting must be between two seconds and four minutes long.

You can record a greeting for each of the answering mode ("normal" and "announcement only" modes. See "Selecting the answering mode"). To record a greeting for the "announcement only" mode, select the mode first, then follow the instructions below (see "Selecting the answering mode"). Otherwise, the normal greeting will be recorded.



1 Press (SET/REC).

2 Press (GREETING).

You hear a voice guide and a long confirmation beep.

3 After the tone, start recording. Speak about 12 inches (30 cm) away from the microphone.

4 Press (SET/REC) to stop recording.

The answering machine automatically replays the recorded greeting.

Notes

- If recording did not succeed, you hear five short error beeps. Start over the procedure.
- If a call comes in while recording a greeting, recording is cancelled. Start over the procedure.
- If you hear five short error beeps while recording, the recording area may be full. In this case, erase unnecessary messages.

Tips

- If four minutes have passed in step 3, recording stops automatically.
- To record the greeting from a touch-tone phone, see "Operating from an outside phone".
- Even if a power interruption occurs, your own greeting is not erased.
- If your own greeting is recorded, the greeting has priority over the prerecorded greeting.

Prerecorded greeting

Normal mode :	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please leave your name, number and message after the tone".
Announcement only mode :	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please call again, thank you".

To check the greeting

Press (GREETING) to play back the greeting.

To change the greeting

Record a new greeting. The new greeting replaces the old one.

To erase the greeting

Press (ERASE) while playing back the greeting.

The answering machine will answer a call with the prerecorded greetings.

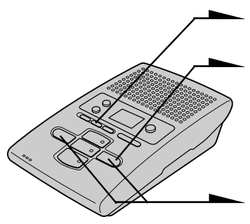
To go back to the factory prerecorded greeting

Press (ERASE) while playing back the greeting.

This will bring back the original greeting, but your own greeting is erased.

Selecting the ring time

You can select the number of rings before the answering machine starts to play back the greeting and records incoming messages. There are three options of ring time. The ring time is preset to Toll Saver.



1 Press (SET/REC).

2 Press (SKIP/QUICK).

You hear a voice guide: "Please set the number of rings. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW).

The current setting is announced.

4 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW) repeatedly to select a ring duration.

5 Press (SET/REC).

The ring time setting is announced.

To check the ring time

1 Press (SET/REC).

2 Press (SKIP/QUICK).

3 Press (SKIP/QUICK).

The ring time setting is announced.

4 Press (SET/REC).

Set the number of ring to	Mode
"ﾄｾﾞ" (Toll Saver)	If new messages have been recorded, the answering machine answers at the second ring and records incoming messages; if no new messages are recorded, it answers at the fifth ring. When you call from an outside phone and hear more than two rings, you know that there are no new messages. If you hang up at this point before the answering machine answers, you can save the toll for the call (see "Operating from an outside phone").
"5"	The answering machine always answers at the fifth ring and records incoming messages.
"2"	The answering machine always answers at the second ring and records incoming messages.

Selecting the answering mode

You can set the answering machine to record incoming messages (normal mode), or just make an announcement without recording messages (announcement only mode).

You can record your own greeting, or use the factory prerecorded greetings.

In the normal mode, you also have the option of having a beep to tell you if you have received any new incoming messages.The audible message alert is preset to on.

1 Press (SET/REC).

2 Press (REPEAT/SLOW).

You hear a voice guide: "Please set the message alert and announce only function. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW).

The current setting is announced.

4 Press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW) repeatedly to select the answering mode.

5 Press (SET/REC).

To check the answering mode

1 Press (SET/REC).

2 Press (REPEAT/SLOW).

3 Press (REPEAT/SLOW).

The answering mode setting is announced.

4 Press (SET/REC).

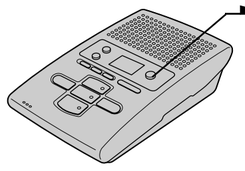
Set AUDIBLE INDICATOR to	When you wish to	Prerecorded greeting
"On" (normal mode)	play a greeting to ask the caller to leave a message and have the answering machine beep to alert you of recorded incoming messages.	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please leave your name, number and message after the tone."
"OF" (normal mode)	play a greeting to ask the caller to leave a message but you do not wish to sound a beep.	
"A" (announcement only mode)	make an announcement to the caller without accepting incoming messages when, for example, you are away on a long vacation.	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please call again, thank you."

When the memory is full

The recording area of this answering machine's memory is about 15 minutes (including the greeting, messages, and memo). If the remaining recording area becomes less than one minute, "F" flashes on the display window, and the answering machine automatically switches to announcement only mode, which does not record messages, and the greeting will be switched to the prerecorded greeting.

If you wish to record more messages, erase the existing messages. You can also erase the messages from an outside phone, see "Operating from an outside phone".

Turning on the answering function



Press (ANSWER ON/OFF) so that it lights up in red.

Note

When the memory is full, you hear five short error beeps and you cannot turn on the answering function. Erase unnecessary messages.

Tips

- The answering machine will automatically answer a call after 10 rings even if the answering function is off. The answering function will remain on for all subsequent calls.
- You can also turn on or off the answering function from an outside phone, see "Operating from an outside phone".

Mailbox usage

This answering machine offers you three voice mailboxes, providing a convenient way to share the mailbox feature with other members of your household or business.

When a caller calls

The caller can choose one of the two ways to leave a message:

- Select a mailbox by pressing (✱)(1) (MAIL BOX 1), (✱)(2) (MAIL BOX 2) or (✱)(3) (MAIL BOX 3) while the caller hears the greeting. The greeting stops and a beep will sound, then the caller can start recording a message.
- Wait until the greeting finishes, then start recording a message. When the caller does not select a mailbox, the messages goes into MAIL BOX 1.

Notes

- If four minutes have passed while recording the incoming message, the line is automatically disconnected.
- If the message is shorter than two seconds, it will not be recorded.

Tip

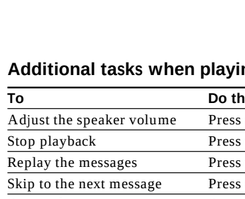
Even if a power interruption occurs, the incoming messages are not erased.

To turn off the answering function

Press (ANSWER ON/OFF) so that the red light goes off.

Setting the remote ID code (security code)

If you want to operate the answering machine from an outside phone, you must first set the remote ID code (security code). See "Operating from an outside phone" for details on remote operations.



1 Press (SET/REC).

2 Press (ANSWER ON/OFF).

You hear a voice guide: "Please set the security code. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Set a two-digit number between 00 and 99 by pressing (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW).

Press (SKIP/QUICK) to increase a number, or (REPEAT/SLOW) to decrease.

Each time you press (SKIP/QUICK) or (REPEAT/SLOW), the answering machine announces a number.

4 Press (SET/REC).

The remote ID code (security code) is set, and you hear a long confirmation beep.

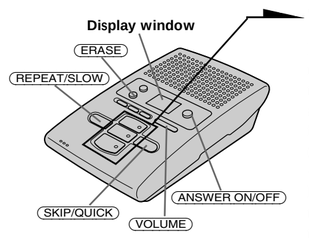
To change the remote ID code (security code)

Enter a new remote ID code (security code). The new code will replace the old one.

Tip

Even if a power interruption occurs, the remote ID code is not erased.

Playing back messages



When you come home

If (ANSWER ON/OFF) flashes in red, or the display window shows the total number of new messages and the MAIL BOX indicator flashes, press the mailbox button ((MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) or (MAIL BOX 3)).

If you press the mailbox button, the display window shows the total number of new messages that are recorded to the mailbox. The answering machine plays back from the first new messages.

Additional tasks when playing back messages

To	Do this
Adjust the speaker volume	Press (VOLUME) (+) or (–).
Stop playback	Press the mailbox button again.
Replay the messages	Press the mailbox button again.
Skip to the next message	Press (SKIP/QUICK) while the current message is playing.
Repeat the current message	Press (REPEAT/SLOW) while the current message is playing.
Go back to previous messages	Press (REPEAT/SLOW) within the first three seconds of the current message.
Play back slowly	Keep (REPEAT/SLOW) pressed during playback.
Play back quickly	Keep (SKIP/QUICK) pressed during playback.

Note

The old messages will not be played back unless all new messages are played back.

To erase messages

You can erase only the messages you have played back.

- To erase one message, press (ERASE) while the message is being played back.
- To erase all the messages in a mailbox, press (ERASE), and a mailbox button ((MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) or (MAIL BOX 3)). A long confirmation beep sounds and all messages in the selected mailbox are erased.

Notes

- The display window shows the total number of "new" messages. Therefore, it is reset to "0" when you play back all new messages, even they are not erased yet. Be sure to erase unnecessary messages before the memory becomes full.
- When the number of new messages exceeds 99, "99" flashes on the display window.
- If a call comes in during playback, the playback stops.
- If a power interruption occurs or the AC power adaptor is disconnected while erasing a message, all recorded message may be erased.
- If you try to erase all messages in a mailbox with any new messages remaining. You hear five short error beeps and you cannot erase the messages.

Tip

You can also listen to the messages or erase the messages from a touch-tone phone, see "Operating from an outside phone".

Screening incoming calls

You can screen calls by leaving the answering function on while you are at home. When a call is answered, you can hear the message being recorded through the answering machine but the caller cannot hear you. Then, you can decide whether to answer the call or not.

To answer the call

Pick up the handset of the telephone.

Recording is cancelled and you can speak to the caller.

Notes

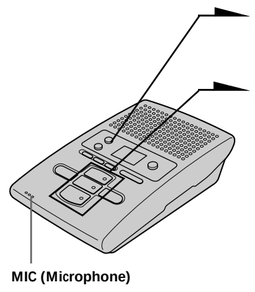
- If the volume is set to minimum, you cannot screen the calls.
- While the greeting is being played the caller cannot be heard however, you can answer the call by picking up the handset of the telephone.

Tips

- You can disconnect the call by pressing (MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) or (MAIL BOX 3).
- The high, middle and low bars on the display window flash successively while screening incoming call.

Recording a memo

You can record a "memo" (up to four minutes) as a personal reminder or as a message for other people. You can play back the recorded memo like any incoming messages.



1 Press (MEMO).

You hear a voice guide.

2 Select a mailbox by pressing (MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) or (MAIL BOX 3). You will hear a voice guide, then a long confirmation beep. The display window shows the total number of new messages and memos that includes the memo in recording of the selected mailbox.

3 After the tone, start recording. Speak about 12 inches (30 cm) away from the microphone.

4 Press (MEMO) to stop recording.

The display window shows the total number of new messages and memos of the all mailboxes.

Notes

- If you press (MEMO) when the memory is full ("F" flashing on the display window), you hear five short error beeps and you cannot record a memo.
- If a call comes in while recording a memo, recording stops automatically, and the recorded memo is counted as a new message.
- If the remaining memory becomes full while recording, recording stops automatically and "F" flashes on the display window.

Tips

- If four minutes have passed in step 3, recording stops automatically, and the recorded memo is counted as a new message.
- Even if a power interruption occurs, the memos are not erased.

Operating from an outside phone

You can call from a touch-tone phone and pick up new messages recorded on the answering machine. First, you just set the remote ID code (security code) and turn on the answering function before going out. See "Setting the remote ID code (security code)".

Picking up new messages

1 Call your phone from a touch-tone phone.

2 While you hear the greeting play, press (#), and your remote ID code (security code).

You hear a long confirmation beep and the greeting stops. Following the voice guide informing you of the number of messages recorded, the answering machine stands by for you to enter a control code.

3 To do other operations, enter the control code within 20 seconds (see the table below). To quit, hang up the phone.

Control codes for remote operations

To	Press
Play back messages in MAIL BOX 1	(#)(1)
Play back messages in MAIL BOX 2	(#)(2)
Play back messages in MAIL BOX 3	(#)(3)
Repeat the current message	(#)(4) while the message is being played back
Skip the current message	(#)(6) while the message is being played back
Erase the current message	(#)(9) while the message is being played back
Erase all the messages in MAIL BOX 1	(#)(9)(#)(1)
Erase all the messages in MAIL BOX 2	(#)(9)(#)(2)
Erase all the messages in MAIL BOX 3	(#)(9)(#)(3)
Record a new greeting (up to one minute)	(✱)(7). When you hear a long beep, start recording your greeting. Press (✱)(✱) to stop recording.
Turn on the answering function	(✱)(0)
Turn off the answering function	(#)(0)
Stop the current operation	(✱)(✱)

If you forgot to turn the answering function on

Call your phone and let it ring 10 times until it answers. Then the answering function automatically turns on.

Note

If you enter a wrong remote security code three times, the line will be disconnected.

To use the toll-saver feature

Set RINGER SELECT to TS. See "Selecting the ring time".

Maintenance

On handling

- Do not attempt to disassemble the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Do not put foreign objects into the unit. Should any liquid or solid object fall into the unit, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating the unit any further.
- Do not put anything in the DC IN 9V (external power input) jack.
- Do not drop the unit as a malfunction may result.

On cleaning

Clean the cabinets with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine as they may damage the finish of the cabinet.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

	Symptom	Remedy
Answering machine	You cannot hear anything from the speaker.	• Use the VOLUME control to increase the speaker volume.
	No time stamp is heard.	• Make sure the day and time are set. • The day and time may have been cleared due to a power interruption. Set them again.
	You cannot record the greeting properly.	• Keep your message between two seconds and four minutes. • Make sure you speak about 12 inches (30 cm) away from the microphone when recording.
	The answering machine does not record messages	• Check the answering mode. The phone cannot record messages in announcement only mode. • Make sure that the memory is not full. When the remaining recording area is less than one minute, the answering machine switches to announcement only mode automatically. • The answering machine does not record a message that is shorter than two seconds. • Even if the message is longer than four minutes, the answering machine only records up to four minutes.
Operating from an outside phone	The answering machine does not accept your remote ID code (security code).	• Make sure you call from a touch-tone phone. • Make sure you entered your remote ID code (security code) within two seconds after you have entered (#).
	You hear error beeps when you enter your remote ID code (security code).	• Make sure the remote ID code (security code) is correct.
	A long confirmation beep does not sound when you enter your remote ID code (security code).	• Enter your remote ID code (security code) while the greeting is being played back. • Make sure you are calling from a touch-tone phone.

Display window

The display window on the answering machine shows the following information.

When the display window shows	It means
Number (0-99)	Number of messages not yet played back. The display window shows up to 99 messages. After that, "99" flashes to tell you that there are 100 or more messages.
P	Flashes when the day and time is cleared due to a power interruption, or when you connect the answering machine to the AC outlet for the first time.
A	The announcement only mode is selected.
F	The recording area is full. Erase unnecessary messages.
The high, middle and low bars flash successively.	Flashes while screening incoming call.

Specifications

Power source	DC 12 V from AC power adaptor
Maximum recording time	About 15 minutes, using incorporated IC
Greeting message	Up to 4 minutes
Incoming message	Up to 4 minutes / message
Memo	Up to 4 minutes / message
Dimensions	Approx. 100 x 50 x 173 mm (w / h / d) (approx. 4 x 2 x 6 $^{7}/_{8}$ inches)
Mass	Approx. 290 g (approx. 10 oz)
Supplied accessories	AC power adaptor AC-T70 Telephone line cord

Design and specifications are subject to change without notice.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Certaines mesures de sécurite doivent être prises pendant l'utilisation de matérial téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.
En voici quelquesunes:

1. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Cecl peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
3. Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
4. Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVIS DE L'INDUSTRIE CANADA

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement.

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Avertissement: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface.

La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combination de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

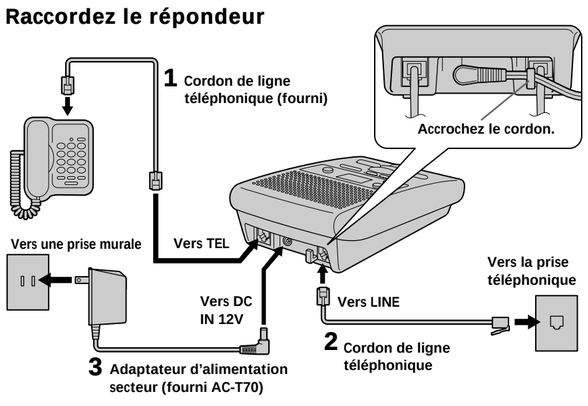
NOTICE IMPORTANTE POUR L'UTILISATEUR

Votre (TAM-100) a été approuvé par l'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de votre modèle est indiqué sous l'appareil.

Installation du répondeur

Raccordez le répondeur


1 Cordon de ligne téléphonique (fourni)
Accrochez le cordon.
Vers une prise murale
Vers TEL
Vers la prise téléphonique
Vers DC IN 12V
Vers LINE
2 Cordon de ligne téléphonique
3 Adaptateur d'alimentation secteur (fourni AC-T70)

1 Débranchez le cordon de la ligne téléphonique du téléphone et raccordez le cordon de ligne téléphonique (fourni) à la prise TEL du répondeur et du téléphone.

2 Raccordez le cordon de ligne téléphonique à la prise LINE du répondeur.

3 Raccordez l'adaptateur d'alimentation secteur à la prise DC IN 12 V du répondeur et à une prise secteur.

"P" clignote sur l'afficheur.

Remarque

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur AC-T70 fourni. N'utilisez aucun autre type d'adaptateur secteur.
- Raccordez l'adaptateur secteur à une prise murale dont l'alimentation est assurée en continu.
- Installez le répondeur à proximité d'une prise d'alimentation secteur de façon à ce que vous puissiez facilement débrancher l'adaptateur secteur.

Polarité de la fiche

Conseil

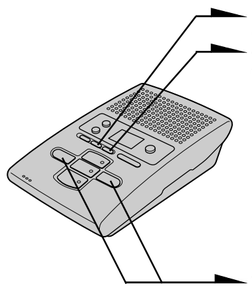
Si votre prise téléphonique n'est pas de type modulaire, demandez conseil auprès de votre compagnie de téléphone.

Modulaire

Préparation du répondeur automatique

Réglage du jour et de l'heure

Réglez le jour et l'heure de façon à pouvoir insérer le jour et l'heure des messages entrants. Vous entendrez alors le jour et l'heure de l'enregistrement lorsque vous écouterez les messages reçus.



1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (TIME).
Vous entendez un guide vocal: "Please set the day. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button" (en français: "Veuillez régler le jour. Pour sélectionner, appuyez sur la touche SKIP ou REPEAT. Pour introduire, appuyez sur la touche SET").

3 Appuyez plusieurs fois de suite sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW) jusqu'à ce que le jour de la semaine correct soit annoncé.
Appuyez sur (SKIP/QUICK) pour avancer ou sur (REPEAT/SLOW) pour revenir en arrière.

4 Appuyez sur (SET/REC).
Vous entendez un guide vocal: "Please set the hour. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button" (en français: "Veuillez régler l'heure. Pour sélectionner, appuyez sur la touche SKIP ou REPEAT. Pour introduire, appuyez sur la touche SET").

5 Appuyez plusieurs fois de suite sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW) jusqu'à ce que l'heure correcte soit annoncée.

6 Appuyez sur (SET/REC).
Vous entendez un guide vocal: "Please set the minute. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button" (en français: "Veuillez régler les minutes. Pour sélectionner, appuyez sur la touche SKIP ou REPEAT. Pour introduire, appuyez sur la touche SET").

7 Appuyez plusieurs fois de suite sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW) jusqu'à ce que les minutes correctes soient annoncées.

8 Appuyez sur (SET/REC).
Vous entendez un long bip de confirmation, suivi du jour et de l'heure. L'horloge du répondeur démarre.

Remarques

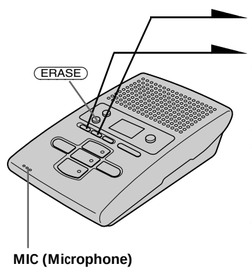
- Ne laissez pas s'écouler plus de 20 secondes (ou 60 secondes lors du réglage des minutes) entre chacune des étapes de la procédure.
- Si une panne de courant se produit, le jour et l'heure sont effacés.
- Si le jour et l'heure n'ont pas été programmés, vous n'entendrez pas le jour et l'heure où les messages entrants ont été enregistrés. Et si vous essayez de vérifier l'heure, vous entendez cinq brefs bips d'erreur.

Pour vérifier l'heure

Appuyez sur (TIME). Vous entendez le jour et l'heure.

Enregistrement du message d'accueil

Des messages d'accueil sont déjà enregistrés sur le répondeur. Vous pouvez toutefois enregistrer votre propre message.
Ce message doit durer de deux à quatre minutes.
Vous pouvez enregistrer un message d'accueil pour chaque mode du répondeur ("normal" et "annonce seulement". Voir "Sélection du mode de répondeur".) Pour enregistrer un message d'accueil pour le mode "annonce seulement", sélectionnez d'abord le mode (voir "Sélection du mode de répondeur"), puis suivez les instructions ci-dessous, sinon l'annonce normale sera enregistrée.



1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (GREETING).
Vous entendez un guide vocal puis un long bip de confirmation.

3 Après la tonalité, commencez à enregistrer. Parlez à 30 cm (12 pouces) environ du microphone.

4 Appuyez sur (SET/REC) pour arrêter l'enregistrement.
Le message enregistré est automatiquement relu.

Remarques

- Si le message n'est pas enregistré, vous entendrez cinq bips brefs. Recommencez depuis le début.
- Si un appel arrive pendant l'enregistrement d'un message d'accueil, l'enregistrement est annulé. Recommencez depuis le début.
- Si vous entendez cinq bips brefs pendant l'enregistrement, c'est probablement que la zone d'enregistrement est saturée. Dans ce cas, supprimez les messages jugés inutiles.

Conseils

- L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque quatre minutes se sont écoulées à l'étape 3.
- Pour enregistrer un message d'accueil depuis un téléphone à touches, voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur".
- Votre message personnel ne sera pas effacé lors d'une coupure de courant.
- Lorsqu'un message d'accueil personnel est enregistré, il a priorité sur le message préenregistré.

Messages d'accueil préenregistrés

Mode normal : "Hello, I'm unable to answer your call right now. Please leave your name, number and message after the tone".

Mode d'annonce seule : "Hello, I'm unable to answer your call right now. Please call again, thank you".

Pour contrôler le message d'accueil

Appuyez sur (GREETING) pour écouter le message.

Pour changer de message d'accueil

Enregistrez un nouveau message. Le nouveau message remplace l'ancien.

Pour supprimer un message

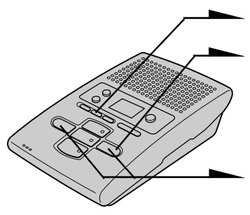
Appuyez sur (ERASE) pendant l'écoute du message.
Le répondeur automatique répondra au prochain appel par les messages préenregistrés.

Pour revenir au message d'accueil préenregistré

Appuyez sur (ERASE) pendant l'écoute du message.
Le message d'origine est rétabli et votre propre message est supprimé.

Sélection du nombre de sonneries

Vous pouvez désigner le nombre de fois que le téléphone doit sonner avant que le répondeur se mette à lire l'annonce et les messages entrant enregistrés. Vous avez le choix entre trois options. Le téléphone a été en usine sur le mode économique.



1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (SKIP/QUICK).
Le guide vocal annonce "Please set the number of rings. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Appuyez sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW).
Le réglage actuel est annoncé.

4 Appuyez plusieurs fois de suite sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW) pour sélectionner le nombre de sonneries.

5 Appuyez sur (SET/REC).
L'enregistrement sélectionné est annoncé.

Pour vérifier le réglage de sonnerie

1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (SKIP/QUICK).

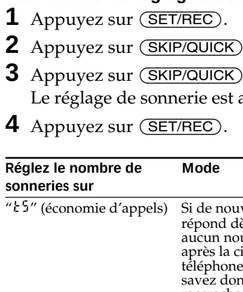
3 Appuyez sur (SKIP/QUICK).
Le réglage de sonnerie est annoncé.

4 Appuyez sur (SET/REC).

Réglez le nombre de sonneries sur	Mode
"ES" (économie d'appels)	Si de nouveaux messages sont enregistrés, le répondeur répond dès la deuxième sonnerie et enregistre les messages. Si aucun nouveau message n'est enregistré, il répond seulement après la cinquième sonnerie. Lorsque vous appelez depuis un téléphone extérieur et entendez plus de deux sonneries, vous savez donc qu'il n'y a pas de nouveaux messages. Si vous raccrochez avant que la machine réponde, vous pourrez économiser le coût de l'appel (voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur").
"5"	Le répondeur répond toujours à la cinquième sonnerie et enregistre les messages entrants.
"2"	Le répondeur répond toujours à la deuxième sonnerie et enregistre les messages entrants.

Sélection du mode de répondeur

Vous pouvez régler le répondeur pour qu'il enregistre les messages entrants (mode normal) ou pour qu'il fasse seulement une annonce sans enregistrer de messages (mode d'annonce seule).
Vous pouvez enregistrer votre propre message d'accueil ou utiliser les messages préenregistrés en usine.
Avec le mode normal, vous pouvez également activer un signal sonore qui vous indique que vous avez reçu de nouveaux messages. Le signal sonore a été activé en usine.



1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (SKIP/QUICK).
Le guide vocal annonce "Please set the message alert and announce only function. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button".

3 Appuyez sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW).
Le réglage actuel est annoncé.

4 Appuyez plusieurs fois de suite sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW) pour sélectionner le mode de répondeur.

5 Appuyez sur (SET/REC).

Pour vérifier le mode de répondeur

1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (REPEAT/SLOW).

3 Appuyez sur (REPEAT/SLOW).
Le mode de répondeur est annoncé.

4 Appuyez sur (SET/REC).

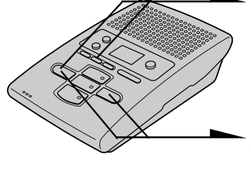
Réglez AUDIBLE INDICATOR sur	Si vous voulez	Message préenregistré
"On" (mode normal)	qu'un message d'accueil invitant l'appelant à laisser un message soit émis ainsi qu'un signal sonore vous avertissant de la présence de messages.	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please leave your name, number and message after the tone."
"OF" (mode normal)	qu'un message d'accueil invitant l'appelant à laisser un message soit émis mais sans signal sonore.	
"A" (mode d'annonce seule)	faire une annonce à l'appelant sans accepter de messages entrants, par exemple lorsque vous êtes en vacances.	"Hello, I'm unable to answer your call right now. Please call again, thank you."

Lorsque la mémoire est pleine

La zone d'enregistrement de la mémoire du répondeur correspond à 15 minutes de messages (message d'accueil, messages et mémo compris). Lorsque la capacité d'enregistrement de cette zone est inférieure à une minute, "F" clignote dans la fenêtre d'affichage et le répondeur se met automatiquement en mode d'annonce seule. Il n'enregistrera aucun message et sélectionnera l'annonce préenregistrée.

Si vous voulez enregistrer d'autres messages, supprimez les messages existants. Pour supprimer les messages depuis un téléphone extérieur, voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur".

Activation de la fonction de répondeur automatique



Appuyez sur (ANSWER ON/OFF) pour que le témoin s'allume.

Remarque

Lorsque la mémoire est pleine, cinq bips brefs sont audibles et la fonction de répondeur automatique ne peut pas être activée. Supprimez les messages jugés inutiles.

Conseils

- Le répondeur répond automatiquement à un appel après 10 sonneries même si la fonction de répondeur est désactivée. Cette fonction restera activée pour tous les appels suivants.
- Pour activer ou désactiver la fonction de répondeur depuis un téléphone extérieur, voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur".

Emploi de la boîte aux lettres

Le répondeur a trois boîtes aux lettres qui vous permettent d'échanger du courrier avec des membres de votre famille ou entreprise.

Lorsqu'une personne vous appelle

L'appelant peut choisir une des deux options suivantes pour vous laisser un message :

- Sélectionner une boîte aux lettres en appuyant sur (*)(1) (MAIL BOX 1), (*)(2) (MAIL BOX 2) ou (*)(3) (MAIL BOX 3) lorsqu'il entend votre message d'accueil. Le message s'arrête et un signal sonore retentit pour indiquer à l'appelant qu'il peut enregistrer un message.
- Attendre que le message d'accueil soit terminé, puis enregistrer son message. Si l'appelant ne choisit pas de boîte aux lettres, le message ira dans la boîte aux lettres 1.

Remarques

- La ligne sera automatiquement coupée si le message dure plus de quatre minutes.
- Si le message dure moins de deux minutes, il ne sera pas enregistré.

Conseil

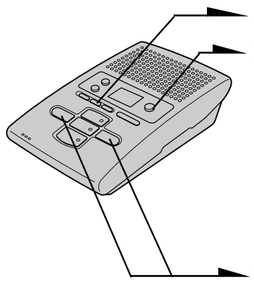
En cas de coupure de courant, le message ne sera pas effacé.

Pour désactiver la fonction de répondeur

Appuyez sur (ANSWER ON/OFF) pour éteindre le témoin rouge.

Enregistrement du code d'identification à distance (code de sécurité)

Si vous voulez activer le répondeur depuis un téléphone extérieur, vous devrez d'abord régler le code d'identification à distance (code de sécurité). Voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur" pour les détails.



1 Appuyez sur (SET/REC).

2 Appuyez sur (ANSWER ON/OFF).
Vous entendez un guide vocale vous disant : "Please set the security code. To select, press the SKIP or REPEAT button. To enter, press the SET button" (en français: "Veuillez introduire un code de sécurité. Pour sélectionner, appuyez sur la touche SKIP ou REPEAT. Pour introduire, appuyez sur la touche SET").

3 Indiquez un nombre à deux chiffres entre 00 et 99 en appuyant sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW).
Appuyez sur (SKIP/QUICK) pour augmenter le nombre ou sur (REPEAT/SLOW) pour le diminuer. A chaque pression sur (SKIP/QUICK) ou (REPEAT/SLOW), la machine annonce un nombre.

4 Appuyez sur (SET/REC).
Le code d'identification à distance (code de sécurité) est réglé et vous entendez un long bip de confirmation.

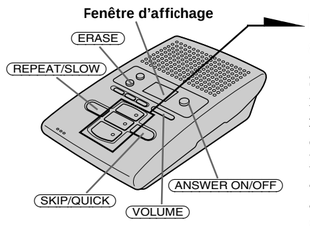
Pour changer le code d'identification à distance (code de sécurité)

Indiquez un nouveau code d'identification à distance (code de sécurité). Le nouveau code sera remplacé par l'ancien.

Conseil

En cas de coupure de courant, le code d'identification à distance ne sera pas effacé.

Ecoute des messages



Lorsque vous rentrez chez vous

Si (ANSWER ON/OFF) clignote en rouge, ou si le nombre de nouveaux messages est indiqué dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur MAIL BOX clignote, appuyez sur la touche de boîte aux lettres ((MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) ou (MAIL BOX 3)). Lorsque vous appuyez sur la touche de boîte aux lettres, le nombre total de nouveaux messages enregistrés dans la boîte est indiqué dans la fenêtre d'affichage.
Les nouveaux messages sont alors reproduits depuis le premier.

Autres fonctions lors de l'écoute des messages

Pour	Vous devez
Régler le volume du haut-parleur	Appuyer sur (VOLUME) (+) ou (–).
Arrêter la lecture	Appuyer une nouvelle fois sur la touche de boîte aux lettres.
Réécouter les messages	Appuyer une nouvelle fois sur la touche de boîte aux lettres.
Sauter le message suivant	Appuyer sur (SKIP/QUICK) pendant le message actuel.
Répéter le message actuel	Appuyer sur (REPEAT/SLOW) pendant le message actuel.
Revenir aux messages précédents	Appuyez sur (REPEAT/SLOW) pendant les trois premières secondes du message actuel.
Ecouter lentement les messages	Tenir (REPEAT/SLOW) enfoncée pendant l'écoute.
Ecouter rapidement les messages	Tenir (SKIP/QUICK) enfoncée pendant l'écoute.

Remarque

Les anciens messages ne seront lus qu'après les nouveaux.

Pour supprimer des messages

Vous ne pouvez supprimer que les messages que vous avez écoutés.

- Pour supprimer un message, appuyez sur (ERASE) pendant l'écoute de ce message.
- Pour supprimer tous les messages d'une boîte aux lettres, appuyez sur (ERASE) et sur une touche de boîte aux lettres ((MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) ou (MAIL BOX 3)). Un long bip de confirmation retentit et tous les messages de la boîte aux lettres sélectionnée sont supprimés.

Remarques

- Le nombre total de nouveaux messages est indiqué dans la fenêtre d'affichage. Lorsque vous avez écouté tous les nouveaux messages, le nombre "0" est indiqué, même si les messages n'ont pas été supprimés. Veillez à supprimer tous les messages jugés inutiles avant que la mémoire ne soit pleine.
- Lorsqu'il y a plus de 99 nouveaux messages, "99" clignote dans la fenêtre d'affichage.
- Si un appel arrive pendant l'écoute d'un message, le message s'arrête.
- Si une coupure de courant se produit ou si l'adaptateur d'alimentation secteur est débranché pendant la suppression d'un message, tous les messages enregistrés risquent d'être supprimés.
- Si vous essayez de supprimer tous les messages d'une boîte aux lettres, alors qu'il reste de nouveaux messages, vous entendrez cinq bips brefs et vous ne pourrez pas supprimer les messages.

Conseil

Pour écouter ou supprimer les messages depuis un téléphone à touches, voir "Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur".

Filtrage des appels

Vous pouvez filtrer vos appels en laissant le répondeur en marche lorsque vous êtes chez vous. Lorsqu'un message est enregistré, vous pouvez l'entendre mais l'appelant ne peut pas vous entendre. Vous pouvez alors choisir se répondre ou non à cet appel.

Pour répondre à un appel

Décrochez le combiné.

L'enregistrement s'arrête et vous pouvez parler à l'appelant.

Remarques

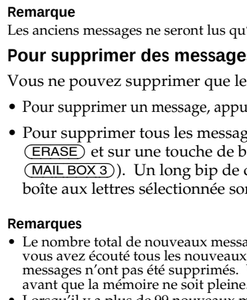
- Si le volume est complètement réduit, vous ne pourrez pas filtrer vos appels.
- Pendant le message d'accueil, vous ne pouvez pas entendre l'appelant mais vous pouvez lui répondre en décrochant le combiné.

Conseils

- Vous pouvez arrêter l'appel en appuyant sur (MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) ou (MAIL BOX 3).
- Les barres supérieure, moyenne et inférieure dans la fenêtre d'affichage clignotent pendant le filtrage d'appels.

Enregistrement d'un mémo

Vous pouvez enregistrer un "mémo" de quatre minutes au maximum à votre attention ou à l'attention d'autres personnes. Le mémo enregistré s'écoute de la même façon que les messages.



1 Appuyez sur (MEMO).
Vous entendez un guide vocal.

2 Sélectionnez la boîte aux lettres (MAIL BOX 1), (MAIL BOX 2) ou (MAIL BOX 3). Vous entendez un guide vocal, puis un long bip de confirmation.
Le nombre total de nouveaux messages et de mémos enregistrés dans la boîte sélectionnée est indiqué dans la fenêtre d'affichage.

3 Après la tonalité, l'enregistrement commence. Parlez à 30 cm (12 pouces) environ du microphone.

4 Appuyez sur (MEMO) pour arrêter l'enregistrement.
Le nombre total de nouveaux messages et de mémos enregistrés dans toutes les boîtes aux lettres est indiqué.

Remarques

- Si vous appuyez sur (MEMO) lorsque la mémoire est pleine ("F" clignote dans la fenêtre d'affichage), vous entendrez cinq bips d'erreur brefs et ne pourrez pas enregistrer votre mémo.
- Si un appel entre pendant l'enregistrement d'un mémo, l'enregistrement s'arrêtera automatiquement et le mémo enregistré comptera comme nouveau message.
- Si la mémoire devient pleine pendant l'enregistrement du mémo, l'enregistrement s'arrêtera automatiquement et "F" clignotera dans la fenêtre d'affichage.

Conseils

- Si l'enregistrement du mémo dure plus de quatre minutes à l'étape 3, l'enregistrement s'arrêtera automatiquement et le mémo enregistré comptera comme nouveau message.
- En cas de coupure de courant les mémos ne sont pas supprimés.

Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur

Vous pouves appeler depuis un appareil à touches et écouter les nouveaux messages enregistrés sur le répondeur. Vous devez d'abord introduire un code d'identification à distance (code de sécurité) et activer la fonction de répondeur automatique avant de sortir. Voir "Enregistrement du code d'identification à distance (code de sécurité)".

Consultation des nouveaux messages

1 Appelez votre téléphone depuis un téléphone à touches.

2 Lorsque vous entendez le message d'accueil, tapez (#) suivi de votre code d'identification à distance (code de sécurité).
Vous entendez un long bip de confirmation et le message d'accueil s'arrête. Après le guide vocal vous indiquant le nombre de messages enregistrés, le répondeur attend que vous introduisiez un code de commande.

3 Pour exécuter d'autres opérations, introduisez le code de commande dans les 20 secondes (voir tableau ci-dessous). Pour terminer la procédure, raccrochez le téléphone.

Codes de commande pour les opérations à distance

Pour	Appuyez sur
Reproduire les messages de la MAIL BOX 1	(#)(1)
Reproduire les messages de la MAIL BOX 2	(#)(2)
Reproduire les messages de la MAIL BOX 3	(#)(3)
Répéter le messages en cours	(#)(4) pendant la lecture du message
Sauter le messages en cours	(#)(6) pendant la lecture du message
Effacer le messages en cours	(#)(9) pendant la lecture du message
Effacer tous les messages de la MAIL BOX 1	(#)(9)(#)(1)
Effacer tous les messages de la MAIL BOX 2	(#)(9)(#)(2)
Effacer tous les messages de la MAIL BOX 3	(#)(9)(#)(3)
Enregistrer un nouveau message d'accueil (une minute maximum)	(*)(7). Dès que vous entendez un long bip, démarrez l'enregistrement de votre message d'accueil. Appuyez sur (*)(*) pour arrêter l'enregistrement.
Activer la fonction de répondeur automatique	(*)(0)
Désactiver la fonction de répondeur automatique	(#)(0)
Arrêter l'opération en cours	(*)(*)

Si vous avez oublié d'activer la fonction de répondeur automatique

Appelez votre téléphone et laissez-le sonner 10 fois jusqu'à ce qu'il réponde. La fonction de répondeur automatique est alors automatiquement activée.

Remarque

Si vous introduisez trois fois de suite un code de sécurité erroné, la ligne est déconnectée.

Pour utiliser la fonction d'économie d'appel

Réglez RINGER SELECT sur TS. Voir "Sélection du nombre de sonneries".

Entretien

Manipulation

- N'essayez pas de démonter le boîtier. Confiez-en l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'appareil. Si des liquides ou des corps étrangers s'introduisent dans l'appareil, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en service.
- N'introduisez rien dans la prise (d'alimentation externe) DC IN 9V.
- Ne laissez pas tomber l'appareil, car il pourrait en résulter un dysfonctionnement.

Nettoyage

Nettoyez les boîtiers à l'aide d'un chiffon doux légèrement humidifié avec une solution détergente non mordante. N'utilisez pas d'éponges abrasives, de poudre à récurer ou de solvants tels que l'alcool ou le benzène qui pourraient altérer le fini du boîtier.

Si vous avez des doutes ou des problèmes relatifs à votre appareil, adressez-vous à votre revendeur Sony.

Guide de dépannage

	Symptôme	Solution
Répondeur automatique	Le haut-parleur ne fournit aucun son.	• Augmenter le volume du haut-parleur avec la commande VOLUME.
	Pas d'horodatage des messages.	• Assurez-vous que la date et l'heure ont été réglées. • La date et l'heure ont été supprimées lors d'une coupure de courant. Réglez-les à nouveau.
	Impossible d'enregistrer correctement le message d'accueil.	• Le message doit avoir entre deux et quatre minutes. • Veillez à parler à 30 cm (12 pouces) du microphone pendant l'enregistrement.
	Le répondeur n'enregistre aucun message.	• Vérifiez le mode de répondeur. Le téléphone n'enregistre pas de messages en mode d'annonce seule. • Vérifiez si la mémoire n'est pas pleine. Si la capacité de la zone d'enregistrement est inférieure à une minute, le répondeur se met automatiquement dans le mode d'annonce seule. • Le répondeur n'enregistre pas les messages de plus de deux secondes. • Si un message dure plus de quatre minutes, le répondeur n'enregistrera que pendant quatre minutes.
Fonctions commandées à distance depuis un téléphone extérieur	Le répondeur n'accepte pas votre code d'identification à distance (code de sécurité).	• Veillez à téléphoner depuis un téléphone à touches. • Veillez à indiquer le code d'identification à distance (code de sécurité) pendant les deux secondes qui suivent la pression sur la touche (#).
	Vous entendez des bips d'erreur lorsque vous indiquez votre code d'identification à distance (code de sécurité).	• Assurez-vous que le code d'identification (code de sécurité) est correct.
	Un long bip de confirmation ne retentit pas lorsque vous indiquez votre code d'identification à distance (code de sécurité).	• Indiquez votre code d'identification à distance (code de sécurité) pendant le message d'accueil. • Veillez à téléphoner depuis un téléphone à touches.

Fenêtre d'affichage

Les informations suivantes apparaissent dans la fenêtre d'affichage.

Indication sur la fenêtre d'affichage	Signification
Signification (0-99)	Nombre de messages non encore écoutés. La fenêtre d'affichage indique 99 messages au maximum. Au-delà, "99" clignote pour indiquer qu'il y a 100 messages ou plus.
P	Cette lettre clignote si la date et l'heure ont été effacées en raison d'une coupure de courant ou lorsque vous branchez pour la première fois le répondeur à une prise murale.
A	Mode d'annonce seule sélectionné.
F	Mémoire pleine. Supprimez certains messages.
Les barres supérieure, centrale et inférieure clignotent successivement.	Filtrage d'appels.

Spécifications

Source d'alimentation	CC 12 V avec un adaptateur d'alimentation secteur
Temps d'enregistrement maximal	Environ 15 minutes, avec CI incorporé
Message d'accueil	Maximum 4 minutes
Message entrant	Maximum 4 minutes/message
Mémo	Maximum 4 minutes/message
Dimensions	Approx. 100 x 50 x 173 mm (l/h/p) (approx. 4 x 2 x 6 7/8 pouces)
Poids	Approx. 290 g (approx. 10 on.)
Accessoires fournis	Adaptateur d'alimentation secteur AC-T70 Cordon de ligne téléphonique

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.